



INSTRUCTION FOR USE  
NOTICE TECHNIQUE



# SEQUOIA®



EN 358:2018 CSA Z259.1-05 (R08): PD GB 6095-2021: W  
EN 813:2024 ASTM F887-23: Arborist saddle type A

Arborist seat harness  
Harnais cuissard d'élagage



## ⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:  
- Read and understand all instructions for use.  
- Get specific training in its proper use.  
- Become acquainted with its capabilities and limitations.  
- Understand and accept the risks involved.



**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :  
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.  
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.  
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.  
- Comprendre et accepter les risques induits.



**LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.**

Sizes / Tailles



	<b>A</b>	<b>B</b>
Size / Taille 0	65 - 80 cm 25 - 31 inch	44 - 59 cm 17 - 23 inch

	<b>A</b>	<b>B</b>
Size / Taille 1	70 - 93 cm 28 - 36 inch	47 - 62 cm 19 - 24 inch

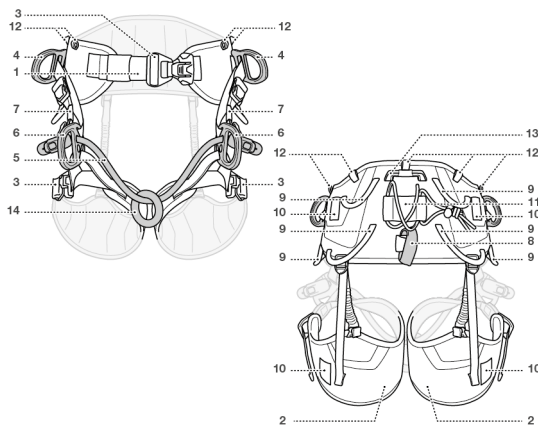
	<b>A</b>	<b>B</b>
Size / Taille 2	83 - 120 cm 33 - 46 inch	50 - 65 cm 20 - 25 inch



**WARNING - when used according to ASTM F887 or CSA Z259.1 : Not to be used for fall arresting**  
**AVERTISSEMENT - dans le cadre d'un usage selon ASTM F887 ou CSA Z259.1 : Ne pas utiliser comme protection contre les chutes**

1. Field of application (text part)  
Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify (text part)  
Contrôle, points à vérifier (partie texte)



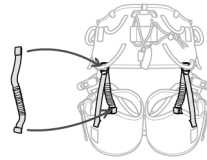
Téléchargez l'application Petzl pour faciliter le contrôle de vos EPI :  
Download the Petzl application to facilitate PPE inspections :



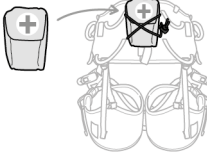
PPE inspection  
Vérification EPI  
PETZL.COM

4. Compatibility (text part)  
Compatibilité (partie texte)

Rear strap  
Elastique arrière



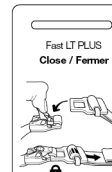
First-aid kit elastic  
Elastique pour trousse de secours



Spare parts & accessories  
Pièces détachées et accessoires

Knottable attachment bridge  
Pont d'attache à nouer  
C069xA0x  
SEQUOIA shoulder straps  
Bretelles SEQUOIA  
C069DB00  
KNEE ASCENT kit  
Kit KNEE ASCENT  
B022AA00  
KNEE ASCENT xxxxxxxx kit  
Kit de fixation pour KNEE ASCENT  
B022EA00  
First-aid kit  
Trousse de secours  
C069HA00

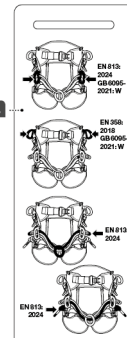
Traceability and markings  
Traçabilité et marquage



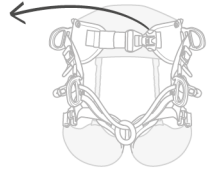
Fast LT PLUS  
Close / Fermer

WARNING - when used according to ASTM F887 or CSA Z259.1 not to be used for fall arresting.  
AVERTISSEMENT - dans le cadre d'un usage selon ASTM F887 ou CSA Z259.1 ne pas utiliser comme protection contre les chutes

PETZL  
SEQUOIA®  
CE 0082  
ASTM F887-23: Arborist saddle type A  
CSA Z259.1-05 (R08): PD  
Polyester  
PETZL  
21 Cdex 105A  
39000 Crolles  
France  
www.petzl.com/contact  
Tel: +33 (0)4 76 92 09 00



EN 358:2018 / GB 6095:2021:W  
EN 813:2024  
EN 813:2024  
EN 813:2024



**CE**  
a. QUINTIN CERTIFICATIONS  
825 Route de Romans  
38610 Saint Antoine  
l'Abbaye  
France  
N°2927

b. 0082  
Apave SA  
6 Rue du Général Audran  
92412 Courbevoie cedex -  
France  
N°0082

d. Individual number /  
Numéro individuel

YY M 0000000 000

e. f. g. h.



Latest version  
Dernière version



Other languages  
Autres langues



Technical tips  
Conseils techniques



PPE inspection  
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols  
Panneaux d'alertes



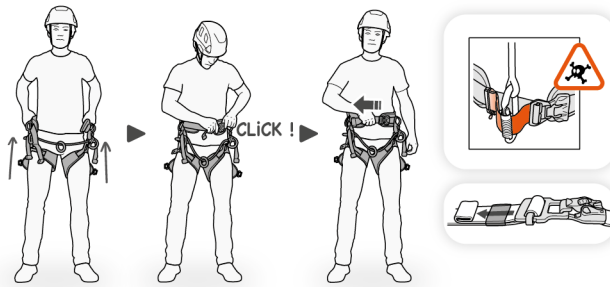
PETZL  
FR-38920 Crolles  
Cdex 105A  
PETZL.COM  
ISO 9001  
© 2025 Petzl  
Distribution



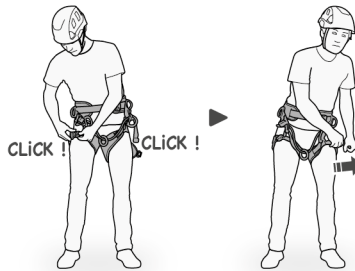
Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
FONDATION-PETZL.ORG

**5.** How to put the harness on  
Mise en place du harnais

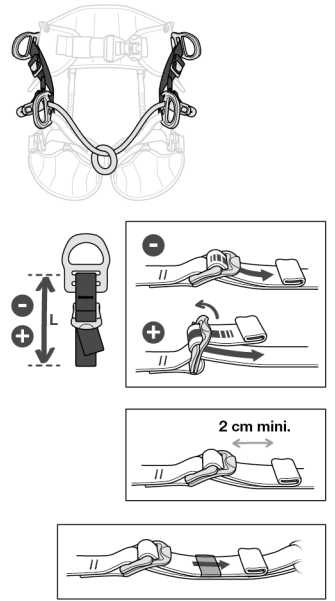
**a.** Belt waist / Ceinture



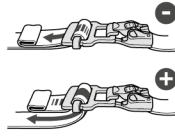
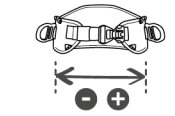
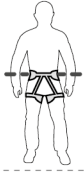
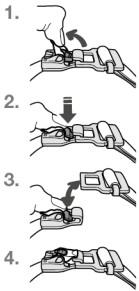
**b.** Leg loops / Cuisses



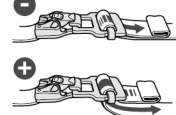
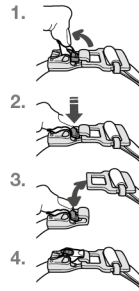
**c.** Adjusting the height of the attachment bridge  
Réglage de la hauteur du pont



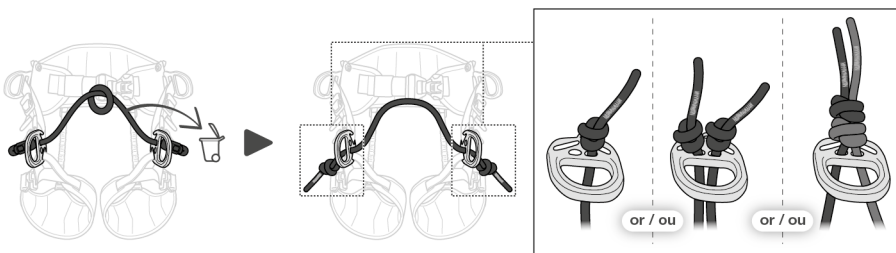
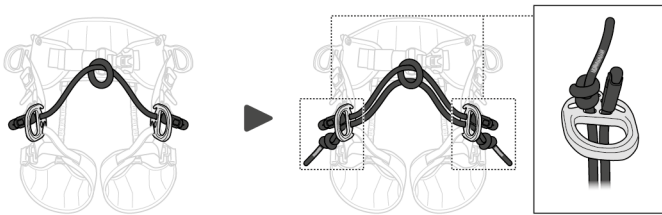
Open - Close  
Ouvrir - Fermer



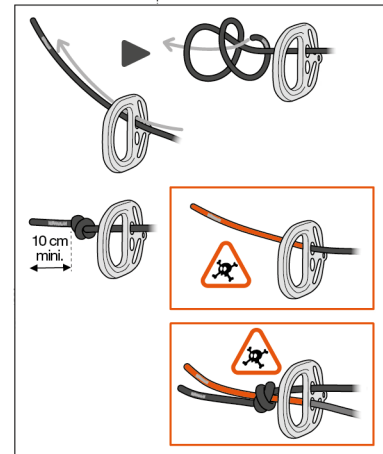
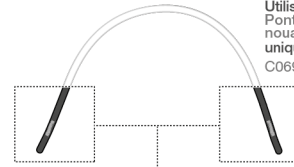
Open - Close  
Ouvrir - Fermer



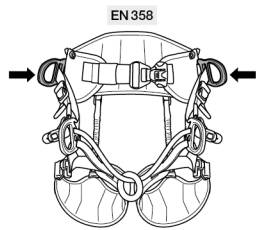
**d.** Attachment bridges / Mise en place d'un pont d'attache à nouer



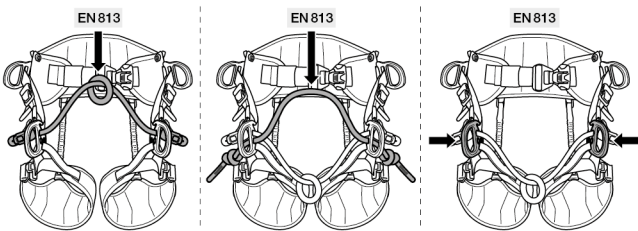
Use only a  
Petzi knottable  
attachment bridge  
Utiliser un  
Pont d'attache  
nouable  
uniquement  
C069xA0x



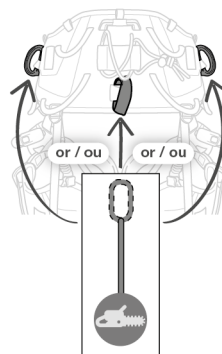
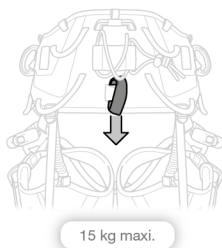
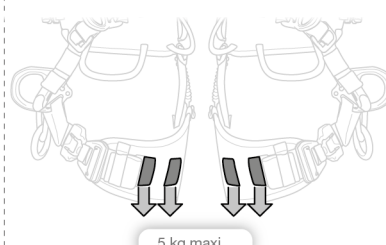
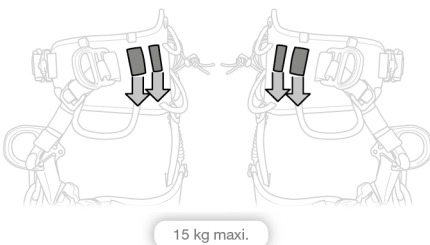
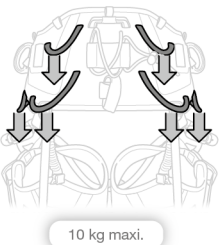
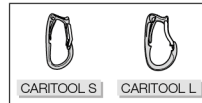
**6.** EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint  
Harnais de maintien au travail et retenue EN 358: 2018



**7.** Seat harness EN 813: 2024  
Harnais cuissard EN 813: 2024



**8.** Equipment loops  
Porte-matériels



**9.** Additional information  
Informations complémentaires

**A. Lifespan**  
Durée de vie  
Serial n° / n° de série  
+10 years  
ans

**B. Markings**  
Marquage

**C. Acceptable T°**  
T° tolérées  
+50°C / +122°F  
-30°C / -22°F

**D. Precautions for use / Précautions d'usage**



**E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection**



**F. Drying / Séchage**



**G. Storage - Transport**



**H. Modifications - Repairs**  
Modifications - Réparations



**I. FAQ - Contact**  
Questions - Contact



本取扱説明書(テキストおよび図)は、この製品の正しい使用方法のみを説明するものです。

警告は、製品の使用に関連して最も起こりやすい誤使用を示していますが、全ての誤使用を想定し説明することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等は Petzl.com で参照できますので、定期的に確認してください。

警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本取扱説明書に正確に従わない場合、重度の傷害や死につながる危険があります。疑問点や理解しにくい点がある場合には、ペツルにお問合せください。

## 1.用途

本製品は墜落からの保護を目的として使用する個人用保護具(PPE)です。ツリーケア用のシットハーネス、ワークポジショニングおよびレストレイン用ウエストベルトです。SEQUOIAにより、ANSI Z133 規格に準じた作業が可能です。本製品の限界を超えるような使用をしないでください。ペツルの取扱説明書に記載されている以外の目的では、本製品を使用しないでください。(認められていない使用例: アドベンチャーパーク等のレジャー活動)。

## 責任

**警告!**  
この製品が対象としているアクティビティは本質的に危険であり、墜落、落下物や環境上の危険により、重度の傷害や死につながる危険があります。  
ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うこととします。

使用する前に必ず:

- 本製品および併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み理解してください。
- 本製品および関連用具の使用方法、またこれらを使用する活動におけるリスク管理方法について、それに特化したトレーニングを受けてください。
- この製品の機能とその限界について理解してください。
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください。

**全ての取扱説明および警告に従わない場合、重度の傷害や死につながる場合があります。**

この製品は使用方法を熟知していて責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。

ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合、また取扱説明書の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

## 2.各部の名称

(1) ウエストベルトストラップ、(2) レッグループ、(3) FAST LT PLUS バックル、(4) 側部アタッチメントポイント、(5) アタッチメントブリッジ、(6) アタッチメントポイント、(7) ブリッジ高さ調節用スロット、(8) チェーンソーホルダー、(9) ギャループ、(10) ツールホルダー用スロット、(11) ファーストエイドキット取付用スロット、(12) ショルダーストラップアタッチメントポイント、(13) チェストハーネス TOP 連結用スロット、(14) RING M.

主な素材:

ストラップ: ポリエステル

調節バックル: スチール

アタッチメントポイント: アルミニウム合金

## 3.点検のポイント

器具の状態は、ユーザーの安全に大きく関係します。ペツルは、十分な知識を持つ適任者による詳細点検を、少なくとも12ヶ月ごとに行うことをお勧めします(国や地域における法規や、使用状態によっても変わります)。使用頻度によっては、より頻繁に個人用保護具(PPE)を点検する必要があります。

Petzl.com で説明されている方法に従って点検してください。個人用保護具(PPE)の点検結果を点検フォームに記録してください。種類、モデル、製造者の連絡先、個別番号、製造日、購入日、初回使用時の日付、次回点検予定日、問題点、コメント、点検者の名前と署名。

## 毎回、使用前に

ウエストベルトおよびレッグループのウェビング、特にアタッチメントポイント部分、調節バックル部分、および縫製部分を点検してください。使用や熱、化学物質等による切れ目や摩耗、損傷がないことを確認してください。縫製糸の状態を確認してください(縫製糸に切れ目やゆるみがないこと)。

FAST LT PLUS バックルが正常に機能することを確認してください。アタッチメントブリッジの状態を確認してください: ロープに切れ目、熱による損傷、繊維のほつれ、毛羽立ち、化学薬品との接触による損傷等がないことを確認してください。

## 使用中の注意点

この製品および併用する器具(連結している場合は連結部を含む)に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。調節バックルの状態を常に確認してください。

バックルがロックされていることを常に確認してください。何かに押し付けられたりこすれたりすることによって、バックルが損傷したり、ロックが解除されたりしないように注意してください。2つのアタッチメントポイントは、必ずセットで使用してください。

## 4.適合性

本製品は安全システムの一部です。本製品がシステムで使用されるその他の器具と併用できることを確認してください。本製品と併用する器具は、使用する国における最新の規格に適合してなければなりません(例: ヨーロッパにおけるコネクターの規格 EN 362)。

## 5.ハーネスの装着および調節方法

- 余分なストラップは必ず折って平らにした状態で専用のリテーナーに正しくしまってください。  
- FAST LT PLUS バックルの機能を妨げる可能性があるため、異物が挟まらないように注意してください(例: 小石、砂、衣服)。調節バックルが正しく締められていることを確認してください(図参照)。

### 5a.5b.調節と吊り下がったの確認

墜落の際に怪我をする危険を低減するため、ハーネスは体にぴったりとフィットするよう調節してください。安全な場所や、装備を装着した状態で動いたり、各アタッチメントポイントから吊り下がったりして、ハーネスが適切に調節され、正しくフィットし、使用目的に見合う快適性が得られることを必ず確認してください。

### 5c.シートの調節

プレート調節用の DOUBLEBACK バックルを使用してください。

## 5d.アタッチメントブリッジ

ペツルの末端を結んで使用するアタッチメントブリッジ: 結び目とアタッチメントブリッジの末端の間を最低 10 cm あけて、ゲート付アタッチメントポイントでブロックされるようにダブルオーバーハンドノットを結んでください。結び目を締めるために、地上で体重をアタッチメントブリッジにかけてください。ペツルの末端を結んで使用するアタッチメントブリッジのみを使用してください。

## 6.EN 358:2018 適合レストレインおよびワークポジョニング用ウエストベルト

工具および用具を含めた重さが最大で 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。これらのアタッチメントポイントは、吊り下がった状態で体を支えて作業位置で安定した体勢をとる(ワークポジョニング)、または墜落の可能性のある場所にユーザーが侵入できないよう行動範囲を制限する(レストレイン)ために使用します。ユーザーがベルトで宙吊りになる、または、動きの取れない状態になる危険性が予測される際には、ワークポジョニング用ベルトを使用しないでください。

これらのアタッチメントポイントは、フォールアレストの目的で使用することはできません。状況に応じて、ワークポジョニングやレストレインシステムに加えて、共同の確保システム(手すり、安全ネット等)や個人用フォールアレストシステムを併用する必要があります。

### 側部アタッチメントポイント

2つの側部のアタッチメントポイントは、必ずセットで使用してください(U字吊り等)。

## 7.EN 813:2024 適合シットハーネス

ロープアクセスおよびワークポジョニング用にデザインされています。工具および用具を含めた重さが最大で 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。EN 813 適合のアタッチメントポイントは、下降器、ワークポジョニング用ランヤードまたはプログレッション用ランヤード等の連結に使用してください。シットハーネスはフォールアレストの目的には適していません。

## 8.ギアルーブ

ギアルーブは用具を携行/整理する目的でのみ使用してください。ギアルーブは、ビレイ、懸垂下降、ロープの連結、自己確保には絶対に使用しないでください。

## 9.補足情報

本製品は個人用保護具に関する規則(EU) 2016/425 に適合しています。EU 適合宣言書は Petzl.com で確認できます。  
- 高弾性ポリエチレンの融点(140°C)は、ナイロンやポリエステルと比較して低いです。  
- この製品の使用中に問題が生じた際にすみやかに対処できるよう、レスキュープランとそれに必要となる装備をあらかじめ用意しておく必要があります。

- システム用のアンカーは、できる限りユーザーの体より上にとるようにし、また、使用する国における最新の規格に適合していなければなりません(例: ヨーロッパにおける規格 EN 795、12 kN 以上の強度)。

- フォールアレストシステムでは、墜落した際に地面や障害物に衝突することがないように、毎回使用前に十分なクリアランスがユーザーの下に確保されていることを確認する必要があります。

- 墜落距離を短くし、危険を少なくするため、アンカーが適切な位置に設置されていることを確認してください。  
- ワークポジョニングの際は、支点がユーザーの腰の高さより上になるようにしてください。

- フォールアレストシステムで身体のサポートに使用できるのは、フォールアレストハーネスのみです。

- 複数の器具を同時に使用する場合、1つの器具の安全性が、別の器具の使用によって損なわれることがあります。  
- 製品がさらさらした箇所や尖った箇所ですすめないように注意してください。

- 稼働中の機械の近くまたは電気による危険がある環境で使用の際は、十分注意してください。

- ユーザーは、高所での活動が行える良好な健康状態にあることが必要です。ハーネスを着用して動きの取れない状態のまま吊り下げられると、重度の傷害や死に至る危険があります。

- 併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み、理解してください。  
- 取扱説明書は、製品と一緒にユーザーの手に届かなければなりません。また、取扱説明書は製品が使用される国の言語に訳されていないではありません。

- 取扱説明書は、用具から取り外した後も参照できるように、永久保存してください。  
- 製品に記されたマーキングが読めなくならないように注意してください。

## 廃棄基準

極めて異例な状況においては、1回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります(例: 劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、鋭利な角との接触、極端な高/低温度での使用や保管、化学薬品との接触)。

以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:

- 耐用年数を経過した。
  - 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった。
  - 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある。
  - 完全な使用履歴が分からない(例: 判読できない製品のマーキング)。
  - 変更や変化により使用には適さないと判断された(例: 法律、規格、技術、他の器具との併用に適さない)。
- このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

## アイコン:

**A.耐用年数: 10年** - **B.マーキング** - **C.使用温度**。濡れた状態(例: 雨、波しぶき、結露)と寒さ(0°C以下)が重なる、製品の正常な機能に影響を及ぼす可能性があります。- **D.使用上の注意** - **E.クリーニング/消毒** - **F.乾燥** - **G.保管/持ち運び**。保管条件を守らない場合は、製品の劣化が早まる可能性があります。- **H.改造/修理(ハーネスの交換を除き、ペツルの施設外での製品の改造および修理を禁じます)** - **I.問い合わせ**

## 3年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合には保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や改変、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷。不適切または誤った使用方法による故障。

## 警告のマーク

1.重傷または死につながるおそれがあります。2.事故や怪我につながる危険性があります。3.製品の機能や性能に関する重要な情報です。4.してはいけない内容です。

## トレーサビリティとマーキング

a.個人用保護具の規格の要求事項に適合。EU型式検定を行った公認認証機関 - b.この個人用保護具の製造を監督する公認機関のID番号 - c.トレーサビリティデータマトリクスコード - d.個別番号 - e.製造年 - f.製造月 - g.ロット番号 - h.個体識別番号 - i.規格 - j.取扱説明書をよく読んでください - k.モデル名 - l.製造者住所 - m.製造日(月/年) - n.サイズ